



Korisničko uputstvo za
netBanking uslugu

SADRŽAJ

| | |
|------------------------------|----|
| Pokretanje aplikacije | 3 |
| Prijava na aplikaciju | 4 |
| Globalni meni aplikacije | 6 |
| Modul za pregled informacija | 8 |
| Modul za rad sa računima | 9 |
| Modul za rad sa karticama | 13 |
| Modul plaćanja | 15 |
| Operacioni meni aplikacije | 20 |
| Modul transfera | 27 |
| Statusni meni aplikacije | 29 |
| Dodatne opcije | 30 |
| Važne napomene | 35 |

Pokretanje aplikacije

Pokretanjem aplikacije dolazi se na početnu masku aplikacije koja korisniku nudi nekoliko različitih opcija, ali prvenstveno da se loguje na aplikaciju. Također korisnik ima mogućnost izbora jezika aplikacije.

Pored prijave na aplikaciju i izbora jezika, na raspolaganju su i moduli za prijavu problema, ukoliko korisnik nije u mogućnosti da se iz nekog razloga prijavi na aplikaciju.



Slika 1 – početna maska aplikacije

Prijava na aplikaciju

Ukoliko korisnik klikne na dugme sa labelom "Prijava", slijedi identifikacija korisnika. Unosi se korisničko ime i lozinka, nakon čega je potrebno odmah izmijeniti lozinku.

The screenshot shows the Sparkasse netBanking login interface. At the top left is the Sparkasse logo, and at the top right is the text "Dobrodošli u netBanking". Below the logo is a large input field containing the text "Prijavite se". The main form is titled "Prijavite se" and contains the following fields:

| | |
|--------------------|-------------------------------------|
| Korisničko ime | demo |
| Lozinka | ***** |
| Zapamti me | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Prijava | |
| Prijavite problem! | |

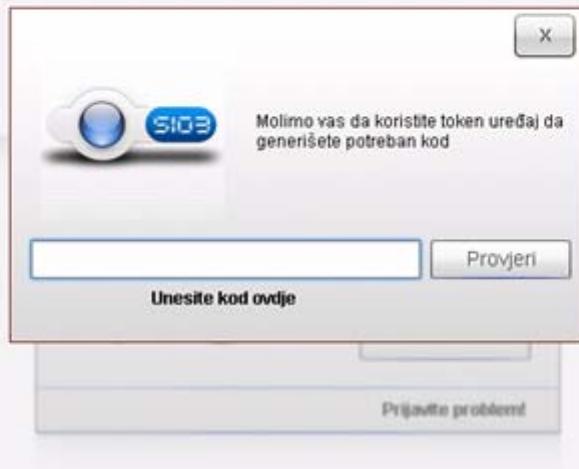


Slika 2 – identifikacija korisnika

Token je uređaj koji omogućava sigurno korištenje usluge internet bankarstva, služi za prijavu/identifikaciju u netBanking. Token je uređaj namijenjen identifikaciji korisnika internet bankarstva i digitalnom potpisivanju naloga tako da ne postoji mogućnost neovlaštenog pristupa klijentovim računima. Na samo jedan klik, na displeju tokena se ispisuju brojevi koje je potrebno unijeti kao sigurnosnu provjeru za login.



Token



Slika 3 – Generisanje koda za identifikaciju korisnika

Globalni meni aplikacije

Na slici je dat prikaz globalnog menija aplikacije, čija je svrha da korisniku olakša korištenje aplikacije raznim opcijama i alatima.



Slika 4 – globalni meni

Opcije ovog menija su:

ODJAVA – omogućava korisniku da se odjavi sa aplikacije kada završi sa radom

POMOĆ – daje korisniku pristup help dokumentima aplikacije

ZAKLJUČAJ – omogućava korisniku da privremeno zaključa aplikaciju i pauzira sa radom. Ponovno aktiviranje aplikacije zahtjeva lozinku korisnika koji je zaključao aplikaciju, kao što vidite na slici ispod.



Slika 5 – modul za zaključavanje aplikacije

POSTAVKE – modul koji korisniku omogućava da pregleda lične informacije, kao i da mijenja svoju lozinku.

Pored navedenog, korisnik ima uvid u prava koje ima nad računima. Računu je moguće dodijeliti željeni alias (ime računa), kao i proglašiti ga osnovnim (najčešće korištenim) računom, čime se odabrani račun automatski navodi prilikom kreiranja naloga za plaćanje.

Postavke

| Općenito | Računi |
|--|--------------|
| Lični podaci | |
| Korisničko ime | demo |
| Ime | Demo |
| Srednje ime | DD |
| Prezime | Demo |
| Telefon | 1234 |
| E-mail | demo@ping.ba |
| Fax | |
| Grad | Sarajevo |
| Poštanski br | 71000 |
| Adresa | |
| Promjena lozinke | |
| Trenutna lozinka | |
| Nova lozinka | |
| Ponovite lozinku | |
| <input type="button" value="Promijeni šifru"/> | |

Postavke

| Općenito | Računi | | |
|---------------|-----------------------|--------------------------|--------|
| Računi | | | |
| Broj ugovora | Alias | Tip | Status |
| 1173 | Avista štednja USD | Avista štednja ostale v: | A |
| 936 | Tekući računi stanovn | Tekući računi stanovn | A |
| 15124 | NENAMJENSKI OROČ | NENAMJENSKI OROČ | A |
| 15125 | NENAMJENSKI OROČ | NENAMJENSKI OROČ | A |
| 15173 | NENAMJENSKI OROČ | NENAMJENSKI OROČ | A |

Prava pristupa

| Tip naloga | Kreiraj | Poništi | Potpisi | Potpis | Limit |
|------------|---------|---------|---------|--------|-------|
| UPP | - | - | - | 0 | 0,00 |
| PPI | - | - | - | 0 | 0,00 |
| TRANSFER | - | - | - | 0 | 0,00 |
| KONVERZIJA | - | - | - | 0 | 0,00 |

Alias računa

| | | |
|--------------------|--|--------------------------------------|
| Avista štednja USD | <input type="checkbox"/> Osnovni račun | <input type="button" value="Spasi"/> |
|--------------------|--|--------------------------------------|

Slike 6 i 7 – opšte postavke / postavke računa

Modul za pregled informacija

Modul koji korisniku može biti izuzetno koristan je modul koji se poziva klikom na slovo "i" poreda tab-a za račune. Ovaj modul korisniku pruža mogućnost da odmah po logovanju dođu do raznih informacija, kao što su:

- Podaci o zadnjem logovanju na aplikaciju
- Vijesti koje su korisniku interesantne
- Posljednje korisnikove transakcije
- Posljednje korisnikove naloge

The screenshot shows the Sparkasse online banking homepage. At the top right, there are icons for 'POSTAVKE', 'ZAKLJUČAJ', 'POMOĆ', and 'ODJAVA'. Below these are navigation tabs: 'RAČUNI', 'KARTICE', 'PLAĆANJA', 'TRANSFERI', and 'DODATNO'. A red box highlights the 'DODATNO' tab, which contains a 'Vijesti:' section. This section includes a message about a payment reminder and a timestamp ('06.05.2013'). To the right, another red box highlights a box containing login information ('Vaš posljednji log-in: 18.06.2013. 17:59:35' and 'IP adresa 10.119.8.129'). Below the 'Vijesti:' section are two tables: 'Posljednje transakcije:' and 'Posljednji nalozi:'. Both tables have columns for 'Datum kreiranja', 'Opis', 'Iznos', 'Valuta', and 'Status'. The first table shows three transactions, and the second table shows five payments.

| Datum kreiranja | Opis | Iznos | Valuta | Status |
|-----------------|---------------------------------|-------|--------|-----------|
| 18.06.2013 | PROVIZIJA- RN. INT-8016-6897013 | 0,75 | BAM | Prihvaćen |
| 18.06.2013 | RN. INT-8016-6897013 | 15,00 | BAM | Prihvaćen |
| 18.06.2013 | RN. HS-21263-6384213 | 13,90 | BAM | Prihvaćen |

| Tip | Opis | Iznos | Valuta | Status |
|-------|----------------------|--------|--------|-----------|
| UPP | RN. INT-8016-6897013 | 15,00 | BAM | Prihvaćen |
| UPP | RN. HS-21263 | 13,90 | BAM | Prihvaćen |
| UPP | UGOVOR 1568/08 | 636,00 | BAM | Prihvaćen |
| TRANS | STEDNJA | 30,00 | BAM | Prihvaćen |
| UPP | RN. INT-8016 | 77,83 | BAM | Prihvaćen |

Slika 8 – modul za prikaz relevantnih informacija interesantnih za korisnika

Pored gore navedenih mogućnosti, ono što je ovdje posebno zanimljivo jeste modul vijesti. U vijestima korisnik može očekivati javne informacije promotivnog ili informativnog karaktera. U slučaju da vijest ima priloge, korisnik može iste da preuzme klikom na dugme „Preuzmi prilog“, kao na slici ispod.



Slika 9 – prozor za prikaz detalja i preuzimanje vijesti

Modul za rad sa računima

Nakon uspješnog logiranja na aplikaciju, korisnik je preusmjeren na modul korisničkih računa. Kako sam naziv kaže, ovaj modul je namjenjen pregledu i radu sa korisničkim računima i prikazuje sve račune logovanog korisnika, odnosno račune nad kojim korisnik ima pravo rada.

Kod modula za rad sa računima s lijeve strane korisniku su prikazani računi sa kojima raspolaže i nad kojima može da izvršava operacije. U desnom dijelu maske prikazani su dodatni detalji za odabrani račun. Na samom dnu maske nalaze se dugmad koja omogućavaju izvršavanje operacija, od izvršenja nekog plaćanja i/ili transfera za odabrani račun, ili pregleda transakcija i/ili izvoda datog računa. Svaka od ovih operacija je detaljno objašnjena u narednim poglavljima.

The screenshot shows the Sparkasse banking application interface. At the top, there is a navigation bar with the Sparkasse logo, user information (Postavke, ZAKLJUČAJ, POMOĆ, ODJAVA), and a menu bar with tabs: RAČUNI (selected), KARTICE, PLAĆANJA, TRANSFERI, and DODATNO. On the far right, there is a 'OSVJEŽI' button with a circular arrow icon.

RAČUNI Tab:

- AVISTA**
539624022000059523
- Tekući račun**
539624021000787339
- MasterCard bez iemaca s riziku osig.**
539624832900618616
- MasterCard kreditna kartica na rate**
539624842900641662

Tekući račun Section:

Tekući račun ostale valute

Broj ugovora: 787339
Status: AKTIVAN

Detalji valute Section:

| Valuta | Stanje računa |
|--------|---------------|
| BAM | 378,29 |

Transakcijski račun: 1990000000000095
Odobreno prekoračenje: 0
Rezervisana sredstva: 0
Raspoloživi iznos: 378,29

Detalji računa Section:

Organizaciona jedinica: Filijala Sarajevo
Datum otvaranja računa: 13.06.2011

Kartice Section:

| Vrsta kartice | Vlasnik | Tip | Status |
|-------------------------------|---------|----------|----------------------------|
| Visa elektron debitna kartica | | PRIMARNA | URUCENA KARTICA-AKTIVIRANA |

Buttons at the bottom of the Kartice section: Izvodi, Transakcije, Domaće plaćanje, INO plaćanje, Transfer.

Slika 10a – modul za prikaz korisničkih računa

Pregled dospijeća i uplata rate kredita

The screenshot shows the Sparkasse online banking homepage. At the top, there is a logo for "SPARKASSE BANK" and a navigation bar with icons for ALATI, POSTAVKE, ZAKLJUČAJ, PROBLEM, POMOĆ, and ODJAVA. Below the navigation bar, there is a menu bar with tabs: RAČUNI (selected), KARTICE, PLAĆANJA, TRANSFERI, WU, ZAHTJEVI, DODATNO, and OSVJEŽI (refresh icon). On the left side, a sidebar lists several account options:

- Avista depoziti devizni 005999081000016668
- Avista depoziti KM (transakcijski računi) 00599908000016668
- NENAMJENSKI OROČENI DEPOZIT OD 1-3 GOD. 005999102000015124
- NENAMJENSKI OROČENI DEPOZIT OD 1-3 GOD. 005999102000015125
- NENAMJENSKI OROČENI DEPOZIT OD 1-3 GOD. 005999102000015173
- NENAMJENSKI OROČENI DEPOZIT OD 1-3 GOD. 005999102000020668
- DEMO Tekući 3107976190017000

The main content area displays details for the selected account: "NENAMJENSKI OROČENI DEPOZIT OD 1-3 GOD." with account number 005999102000015124. It shows the status "Komitent 005999 Broj ugovora: 15124 Status: AKTIVAN". Below this, there are two sections: "Detalji valute" (Valuta: BAM, Stanje: 3.600.000,00) and "Detalji računa" (Datum odobrenja: 30.11.2009, Organizaciona jedinica: Centrala). At the bottom, there are two buttons: "Pregled dospijeća" and "Uplata rata kredita".

Slika 10b – modul za prikaz korisničkih računa, pregled dospijeća

Ukoliko korisnik posjeduje kreditni račun, koju mu omogućuje da koristi sredstva banke, ali koje mora da vrati uz kamate, tada se na masici sa računima klijentu uz njegov kreditni račun omogućava da vrši pregled otplatnog plana, tj. rasporeda po kojem vrši otplatu kredita. Kao što je prikazano na slici iznad odabran je jedan kreditni račun, i korisnik može da klikne na dugme sa oznakom "Pregled dospijeća". Pojavljuje se tabelarni prikaz svih rata koje je potrebno platiti (slika 4c, na slici namjerno izostavljeni sloganovi u tabeli). Prikazani su datum rate, kamata rate, glavnica i ukupan iznos rate.

RACUNI

NENAMJENSKI OROČENI DEPOZIT OD 1-3 GOD.
005999102000015124

NENAMJENSKI OROČENI DEPOZIT OD 1-3 GOD.
005999102000015125

NENAMJENSKI OROČENI DEPOZIT OD 1-3 GOD.
005999102000015173

NENAMJENSKI OROČENI DEPOZIT OD 1-3 GOD.
005999102000020668

NENAMJENSKI OROČENI DEPOZIT OD 1-3 GOD.
005999102000015668

Avista depoziti KM (transakcijski računi)
0059990800000015668

Avista depoziti devizni
005999081000015668

Detalji valute

| | |
|--------|--------------|
| Valuta | Stanje |
| BAM | 3.600.000,00 |

Pregled dospjeca

| Datum rate | Kamata | Glavnica | Ukupno |
|------------|--------|----------|--------|
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |

Detalji računa

Organizaciona jedinica: Centrala
Datum odobrenja: 30.11.2010

Komitent 005999
Broj ugovora: 20668
Status: AKTIVAN

Slika 10c – pregled dospjeca

Potrebno je pritisnuti dugme sa oznakom "Uplati ratu kredita" (vidi sliku 4b). Nakon toga otvara se prozor na kojem se bira račun i valuta koji će biti korišteni za uplatu.

RACUNI

Avista depoziti devizni
005999081000015668

Avista depoziti KM (transakcijski računi)
0059990800000015668

NENAMJENSKI OROČENI DEPOZIT OD 1-3 GOD.
005999102000015124

NENAMJENSKI OROČENI DEPOZIT OD 1-3 GOD.
005999102000015125

NENAMJENSKI OROČENI DEPOZIT OD 1-3 GOD.
005999102000015173

NENAMJENSKI OROČENI DEPOZIT OD 1-3 GOD.
005999102000020668

DEMO Tekući
3107978190017000

Uplata rate kredita

Uplata rate kredita

Sa racuna Valuta

Dalje **Uplata rate kredita**

Komitent 005999
Broj ugovora: 15124
Status: AKTIVAN

Slika 10d – uplata rate kredita

Nakon što je odabran račun i valuta, potrebno je kliknuti na dugme sa oznakom "Dalje". Nakon toga će biti prikazana uplata koju vršimo (slika 10e). Ukoliko je sve u redu, potrebno je samo još potvrditi klikom na dugme sa oznakom "Kraj", a uvijek se možemo vratiti nazad da promjenimo račun ili valutu, a moguće je uvijek zatvoriti prozor, ako se odustane od ideje plaćanja rate kredita.

Slika 10e – pregled uplate prije potvrđivanja

NAPOMENA : ukoliko se klikne potvrđeno na "Odmah potpiši" prije nego se klikne na dugme sa oznakom "Kraj", tada će ova uplata umati status potpisanih nalogova, a ako se ne klikne, tada će imati status otvorenog nalogova.

Modul za rad sa karticama

NetBanking podržava i korištenje kartica. Korisnik može da vrši pregled svih svojih kartica vezanih za bilo koji od svojih računa koje koristi. Postoje dva načina da korisnik dođe do informacija o svojim karticama. Prvi način podrazumjeva izbor računa i prikazan je na slici ispod. Dakle, izborom računa sa desne strane, ukoliko postoje kartice, iste će biti prikazane u tabeli kartica.

Unutar tabele, moguće je kliknuti na bilo koju karticu, radi detaljnijeg pregleda iste.

The screenshot shows the SPARKASSE online banking interface. At the top, there is a menu bar with icons for 'POSTAVKE' (Settings), 'ZAKLJUČAJ' (Logout), 'POMOĆ' (Help), and 'ODJAVA' (Logout). Below the menu, there is a navigation bar with tabs: 'RAČUNI' (Accounts), 'KARTICE' (Cards), 'PLAĆANJA' (Payments), 'TRANSFERI' (Transfers), 'DODATNO' (Additional), and 'OSVJEŽI' (Refresh). On the left side, there is a sidebar listing various bank accounts:

- Avista depoziti devizni 005999081000016668
- Avista depoziti KM (transakcijski računi) 005999080000016668
- NENAMJENSKI OROČENI DEPOZIT OD 1-3 GOD. 005999102000015124
- NENAMJENSKI OROČENI DEPOZIT OD 1-3 GOD. 005999102000015125
- NENAMJENSKI OROČENI DEPOZIT OD 1-3 GOD. 005999102000015123
- NENAMJENSKI OROČENI DEPOZIT OD 1-3 GOD. 005999102000020668

The main content area displays details for the selected account: 'Avista depoziti KM (transakcijski računi)'. It shows the account number, Komerent ID (005999), contract number (16668), and status (AKTIVAN). Below this, there are two sections: 'Detalji valute' (Details of currency) and 'Detalji računa' (Details of account). The 'Detalji valute' section shows the currency (BAM) and balance (-73.420,84). The 'Detalji računa' section shows the transaction account (1011010000599981), overdraft limit (0,00), and opening date (16.10.2008). At the bottom, there is a table titled 'Kartice' (Cards) showing two cards: 'Maestro Card' and 'Visa elektron debitna kartica'. Both cards are listed as primary cards (PRIMARNA) and are marked as activated (URUCENA KARTICA-AKTIVIRAI). Below the table are buttons for 'Izvodi' (Statements), 'Transakcije' (Transactions), 'Domaće plaćanje' (Domestic payment), 'INO plaćanje' (International payment), and 'Transfer'.

Slika 10f – pregled kartica putem računa

Drugi način je da korisnik direktno klikne na link sa naslovom "KARTICE" u glavnom meniju, čime dobijamo masku prikazanu na slici ispod. Na menci su prikazani detalji računa, detalji kartice, a omogućen je i pregled prometa po kartici.

| RAČUNI | KARTICE | PLAĆANJA | TRANSFERI | DODATNO | OSVJEŽI | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|--|--|----------|---|------------|---------|------------------------------|------|--------|--------|-------|----------------------|--|--|-----|------------|----------------------|--|--|-----|----------|----------------------|-------------------------------------|--|-----|----------|----------------------|---------------------------------------|--|-----|--------|----------------------|-----------------------|--|-----|----------|
| Maestro Card DODATNA | Visa elektron debitna kartica URUCENA KARTICA-AKTIVIRANA | | | | | Demo Demo Status: AKTIVAN | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Visa elektron debitna kartica PRIMARNA | Detalji kartice | | Detalji racuna | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | Organizaciona jedinica: Filijala 1 Transakcijski račun: 1011010000599981 Datum otvaranja računa: 16.10.2008 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | Pregled prometa Datum od: 01.01.2009 Datum do: 30.04.2012 Iznos: 12,00 <input type="button" value="Prikaži"/> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="text-align: left;">Datum transakcije</th> <th>Opis</th> <th>Mjesto</th> <th>Valuta</th> <th>Iznos</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>28.06.2010. 00:00:00</td> <td>UPLATA UNAPRIJED ZA 200.000 POREZNIH MARKICA /</td> <td></td> <td>BAM</td> <td>211.200,00</td> </tr> <tr> <td>28.06.2010. 00:00:00</td> <td>UPLATA ZA ROBU PO RN BR 02-68/10, 02-71/10</td> <td></td> <td>BAM</td> <td>1.566,89</td> </tr> <tr> <td>28.06.2010. 00:00:00</td> <td>UPLATA ZA USLUGU PO RAČUNU BR 65/10</td> <td></td> <td>BAM</td> <td>2.000,00</td> </tr> <tr> <td>28.06.2010. 00:00:00</td> <td>UPLATA PO FAKTURI BR UP-020-023/09-II</td> <td></td> <td>BAM</td> <td>200,00</td> </tr> <tr> <td>25.06.2010. 00:00:00</td> <td>UPL PO RN BR 4056-DIO</td> <td></td> <td>BAM</td> <td>9.100,00</td> </tr> </tbody> </table> | | | | | Datum transakcije | Opis | Mjesto | Valuta | Iznos | 28.06.2010. 00:00:00 | UPLATA UNAPRIJED ZA 200.000 POREZNIH MARKICA / | | BAM | 211.200,00 | 28.06.2010. 00:00:00 | UPLATA ZA ROBU PO RN BR 02-68/10, 02-71/10 | | BAM | 1.566,89 | 28.06.2010. 00:00:00 | UPLATA ZA USLUGU PO RAČUNU BR 65/10 | | BAM | 2.000,00 | 28.06.2010. 00:00:00 | UPLATA PO FAKTURI BR UP-020-023/09-II | | BAM | 200,00 | 25.06.2010. 00:00:00 | UPL PO RN BR 4056-DIO | | BAM | 9.100,00 |
| Datum transakcije | Opis | Mjesto | Valuta | Iznos | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28.06.2010. 00:00:00 | UPLATA UNAPRIJED ZA 200.000 POREZNIH MARKICA / | | BAM | 211.200,00 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28.06.2010. 00:00:00 | UPLATA ZA ROBU PO RN BR 02-68/10, 02-71/10 | | BAM | 1.566,89 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28.06.2010. 00:00:00 | UPLATA ZA USLUGU PO RAČUNU BR 65/10 | | BAM | 2.000,00 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28.06.2010. 00:00:00 | UPLATA PO FAKTURI BR UP-020-023/09-II | | BAM | 200,00 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25.06.2010. 00:00:00 | UPL PO RN BR 4056-DIO | | BAM | 9.100,00 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Slika 10g – pregled svih kartica

Dovoljno je unijeti iznos i/ili odabratи datumski period, i sav promet ће biti prikazan u tabeli ispod. Ukoliko želimo da izaberemo drugu karticu, samo kliknemo na stausnom meniju sa lijeve strane na naziv kartice koju želimo da pregledamo.

Modul plaćanja

Na slici je prikazan modul za plaćanja. Korisnik je u mogućnosti da pregleda sve svoje naloge, koji mogu da budu u različitim statusima, na što indicira meni sa lijeve strane. Također, nad nalozima u raznim stanjima moguće je vršiti razne operacije pomoću menja sa ikonicama direktno iznad naloga, pa je tako npr. moguće pregledati detalje svakog naloga, poništiti nalog, kopirati, importovati, exportovati i grupisati.

The screenshot shows the Sparkasse payment module interface. At the top, there is a logo for 'SPARKASSE BANK' and a navigation bar with icons for 'POSTAVKE', 'ZAKLJUČAJ', 'POMOĆ', and 'ODJAVA'. Below the navigation bar, there is a menu bar with tabs: 'RAČUNI', 'KARTICE', 'PLAĆANJA' (which is highlighted in yellow), 'TRANSFERI', 'DODATNO', and 'OSVJEŽI' with a refresh icon. On the left side, there is a sidebar with categories: 'Otvoreni nalozi', 'Nepotpisani nalozi', 'Potpisani nalozi', 'Nalozi u obradi', 'Odobreni nalozi', 'Odbijeni nalozi', and 'Poništeni nalozi'. A 'Nova uplata' button is located in the top-left corner of the main content area. The main content area displays a table of transactions with the following columns: Grupa, Potpisano, Nalog #, Tip, Datum zadnje iz..., Račun pošiljaoca, and Naziv primaoca. There are also buttons for 'Označi sve' (Select all) and 'Skinji oznake' (Copy selection). Above the table, there are icons for 'TRAŽI' (Search), 'DETALJI' (Details), 'ZAVRŠI' (Finish), 'GRUPIŠI' (Group), 'PONIŠTI' (Delete), 'KOPIRAJ' (Copy), and 'IMPORT' (Import). The table contains several rows of transaction data, each with a small icon and some placeholder text.

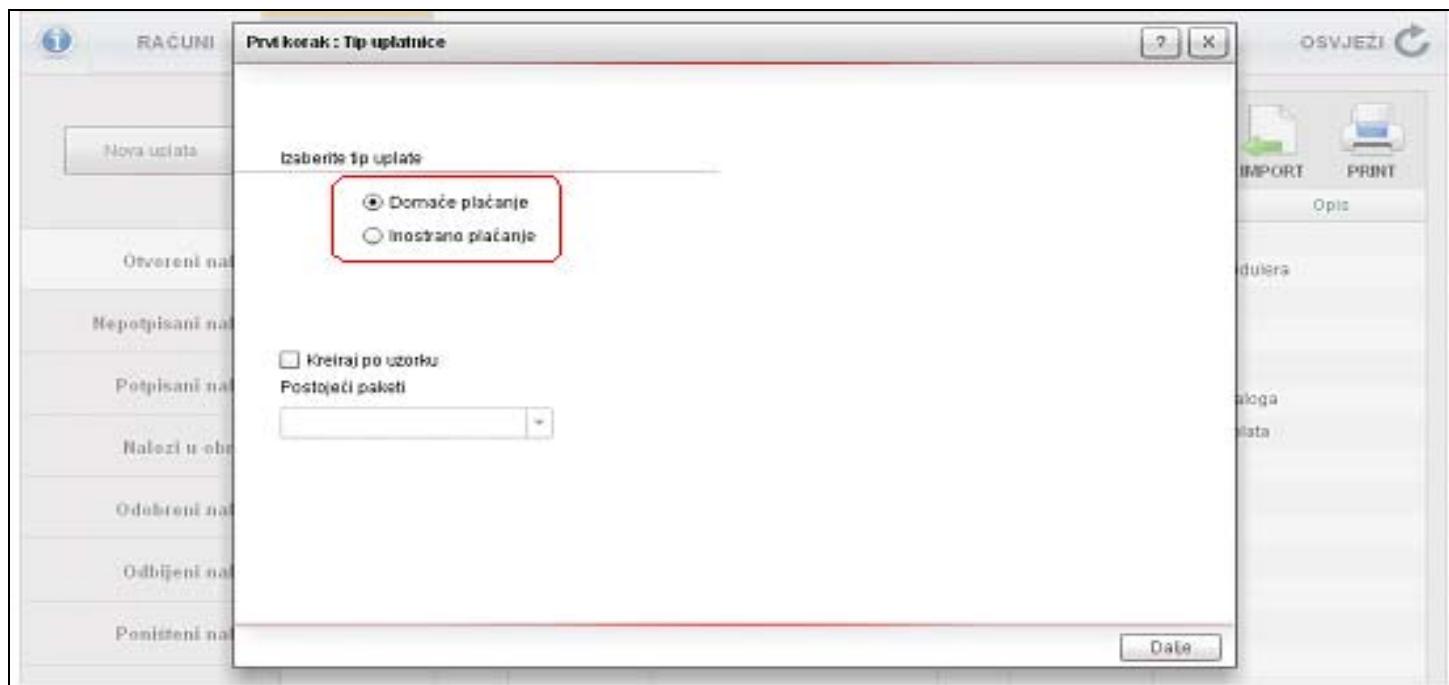
| | Grupa | Potpisano | Nalog # | Tip | Datum zadnje iz... | Račun pošiljaoca | Naziv primaoca |
|--------------------|-----------|-----------|---------|-----|--------------------|--|-----------------------|
| Otvoreni nalozi | ▼ N/A(46) | | | | | | |
| | | | 332205 | PPI | 26.03.2012. 18:27 | 16668 - Avista depoziti KM (transakcijski račun) | aa |
| Nepotpisani nalozi | | | 332186 | UPP | 09.03.2012. 11:26 | 16668 - Avista depoziti KM (transakcijski račun) | Test testić |
| | | | 332162 | UPP | 17.02.2012. 15:01 | 16668 - Avista depoziti KM (transakcijski račun) | Jelena Cuca |
| Potpisani nalozi | | | 148327 | PPI | 08.11.2011. 14:37 | 16668 - Avista depoziti devizni | 4 šđčžč1šđčžč1šđčžč1 |
| | | | 148130 | PPI | 08.11.2011. 14:25 | 16668 - Avista depoziti devizni | 4 šđčžč1šđčžč1šđčžč1 |
| Nalozi u obradi | | | 80180 | PPI | 04.11.2011. 11:19 | 16668 - Avista depoziti devizni | 4 qwešđ1qwešđ1qwešđ1 |
| | | | 58263 | UPP | 02.11.2011. 11:00 | 16668 - Avista depoziti KM (transakcijski račun) | Test testić |
| Odobreni nalozi | | | 58259 | UPP | 02.11.2011. 10:10 | 16668 - Avista depoziti KM (transakcijski račun) | qwšđčž1 |
| | | | 58225 | UPP | 01.11.2011. 11:15 | 16668 - Avista depoziti KM (transakcijski račun) | Naziv racuna primaoca |
| Odbijeni nalozi | | | 58222 | UPP | 31.10.2011. 16:12 | 16668 - Avista depoziti KM (transakcijski račun) | t3 |
| | | | 58221 | UPP | 31.10.2011. 16:05 | 16668 - Avista depoziti KM (transakcijski račun) | t3 |
| Poništeni nalozi | | | 58214 | PPI | 31.10.2011. 14:25 | 16668 - Avista depoziti KM (transakcijski račun) | ime |
| | | | 58013 | PPI | 25.10.2011. 09:45 | 16668 - Avista depoziti KM (transakcijski račun) | asd |
| | | | 58012 | PPI | 25.10.2011. 09:41 | 16668 - Avista depoziti KM (transakcijski račun) | asd |
| | | | 58007 | PPI | 24.10.2011. 14:10 | 16668 - Avista depoziti KM (transakcijski račun) | test4 šđčžč123 šđčžč |

Slika 11 – modul plaćanja

Kreiranje novog plaćanja

Ukoliko se želi izvršiti novo plaćanje, potrebno je kliknuti na dugme "Novo plaćanje" (vidi sliku 11) nakon čega se pokreće wizard koji olakšava da se detaljno definije plaćanje koje se izvršava. Na sljedećim slikama su prikazani koraci wizarda za plaćanje. Prvi korak pruža izbor tipa uplate, dok drugi korak omogućava popunjavanje uplatnice. Također je moguće kreirati neki nalog na osnovu nekog unaprijed kreiranog uzorka, ali i na osnovu paketa uzoraka, što je jedna od novih mogućnosti netBanking usluge. Na drugom koraku (popunjavanje uplatnice) se osim popunjavanja nalog može i spasiti, i to:

- kao uzorak, da bi ubrzao kreiranje budućih naloga i
- kao nekompletan nalog, čime nalog dobije status otvorenog naloga i pojavi se u listi otvorenih nalogu.



Slika 12 – prvi korak wizarda za plaćanje, izbor tipa uplate

Slika 13a – drugi korak wizarda za plaćanje, popunjavanje uplatnice (domaće plaćanje)

Slika 13b – drugi korak wizarda za plaćanje, popunjavanje uplatnice (ino plaćanje)

a) Unos podataka o pošiljaocu/pošiljatelju i o plaćanju

| Polje | Način popunjavanja polja |
|---|--|
| Uplatio je (ime, adresa i telefon) | Automatski se popunjavaju podaci prilikom odabira računa (<i>Izaberite račun</i>). |
| Iznos i valuta naloga | Upisujete iznos koji želite platiti/poslati. Ovdje je potrebno iz padajuće liste odabrati valutu u kojoj želite izvršiti plaćanja. U padajućoj listi će biti ponuđene valute odabranog računa s kojih možete vršiti plaćanje. |
| Iznos i valuta pokrića | U slučaju da na računu s kojeg se vrši plaćanje nemate dovoljno sredstava odabrane valute, možete odabrati valutu terećenja na kojoj imate dovoljno sredstava, a aplikacija će automatski izvršiti konverziju i Vaš novac prebaciti na račun i u valutu s kojeg će se izvršiti plaćanje. |
| Opis plaćanja | Upisujete svrhu plaćanja. |
| Hitnost izvršenja naloga | Iz padajuće liste je potrebno izabrati vrijeme za koje želite da se plaćanje izvrši: <ul style="list-style-type: none"> • T+2 – nalog će se izvršiti unutar 48 sati/dva radna dana – naloge je potrebno poslati do 15:00h • T+1 – nalog će se izvršiti unutar 24 sata – naloge je potrebno poslati do 13:00h • T+0 – hitni nalozi, izvršenje isti dan – naloge je potrebno poslati do 12:00h |
| Troškovi plaćanja | Iz padajuće liste je potrebno odabrat stranu koja će snositi troškove/naknadu za plaćanje u inozemstvo: <ul style="list-style-type: none"> • Pošiljaoc – sve troškove snosi pošiljatelj • Dijeljeno – podijeljeni troškovi, dio troškova snosi pošiljatelj, dio primatelj |

Tablela 1.

b) Unos podataka o primaocu/primatelju

| Polje | Način popunjavanja polja |
|-----------------------------------|--|
| Račun primaoca | Upisujete račun primaoca/primatelja - IBAN. IBAN broj je jedinstveni broj deviznog računa u banci i namijenjen je za korištenje pri INO plaćanjima i prijenosima. Dozvoljen je unos do maksimalno 50 alfanumeričkih znakova. |
| Ime | Upisujete puni naziv fizičke/pravne osobe primaoca/primatelja sredstava. Dozvoljen je unos do maksimalno 50 alfanumeričkih znakova. |
| Adresa | Upisujete adresu primaoca/primatelja. Dozvoljen je unos do maksimalno 50 alfanumeričkih znakova. |
| Poštanski broj/grad/država | Upisujete mjesto/grad stanovanja primaoca/primatelja. Dozvoljen je unos do maksimalno 50 alfanumeričkih znakova. |
| SWIFT kod banke primatelja | Upisujete BIC / SWIFT kod banke primaoca/primatelja. (BIC ili SWIFT je identifikacijski kod banke i svaka banka ima svojstveni kod.) |
| Naziv banke | Upisujete puni naziv banke u kojoj primaoc/primatelj ima račun. Dozvoljen je unos do maksimalno 50 alfanumeričkih znakova. |

Tabela 2.

NAPOMENA: Ukoliko vršite plaćanje u korist pravnih lica u inostranstvu, u skladu sa zakonskom regulativom, za izvršenje naloga potrebno je da Banci dostavite dokument koji je osnov plaćanja (faktura, rezervacija i sl.) na e-mail adresu: swift@sparkasse.ba ili putem faksa na broj: **033 280 233**.

The screenshot shows the 'Raspored izvršenja naloga' (Execution Schedule) step of the payment wizard. The main window title is 'Raspored izvršenja naloga'. It includes sections for 'Tip rasporeda' (Schedule Type), 'Opća pravila' (General Rules), and 'U slučaju greške' (In case of error). The 'Tip rasporeda' section has three radio button options: 'Odmah' (selected), 'Jednom', and 'Periodično'. The 'Opća pravila' section contains fields for 'Ne prije' (Not before) and 'Ne poslije' (Not after), each with a date input field and a calendar icon. The 'U slučaju greške' section includes fields for 'Pokušaj poslije' (Attempt after) and 'Max broj pokušaja' (Max attempts), with a dropdown menu for the number of attempts. A note at the bottom states: 'Napomena: sva vremena se odnose na centralno evropsku vremensku zonu(CET/CEST)'. At the bottom left is a 'Spasi nalog' (Save account) button, and at the bottom right are 'Nazad' (Back) and 'Dalje' (Next) buttons. The sidebar on the left lists account categories: RAČUNI, Nova uplata, Otvoreni nalo..., Nepotpisani nalo..., Potpisani nalo..., Nalozi u obra..., Odobreni nalo..., Odbijeni nalo..., Poništeni nalo... . The top navigation bar includes links for POSTAVKE, ZAKLJUČAJ, POMOĆ, and ODJAVA, along with IMPORT and PRINT buttons.

Slika 14 – treći korak wizarda za plaćanje, odabir rasporeda izvršenja naloga

Raspored izvršenja naloga je moguće setovati tako da se izvrše odmah, jednom ili periodično, npr. ako želimo da se uvijek istog dana u mjesecu izvrši određeno plaćanje internet troškova i sl. U slučaju da se izabere opcija 'jednom' ili 'periodično' u gornjem desnom uglu pojavljuju se dodatne kontrole za određivanje tačnog vremena izvršenja naloga.

Moguće je postaviti i pravila, tako da se nalog ne može izvršiti prije ili poslije nekog trenutka, ili u ovisnosti od stanja na računu. Postavlja se takođe i broj i interval ponovnog pokušaja izvršavanja naloga u slučaju da nalog prvi put ne prođe. Tako npr. možda u datom trenutku nema dovoljno sredstava na računu, pa se postavi da se nalog pokuša izvršiti jednom dnevno, u slučaju da se stanje na računu u međuvremenu promijeni. Ostaje još da se potvrdi nalog u četvrtom i posljednjem koraku wizarda, nakon čega će nalog biti vidljiv među otvorenim nalozima. Svi navijeni nalozi mogu se pregledati korištenjem modula „**Zakazani nalozi**“ u meniju „**Dodatno**“, o kojem možete pročitati više u narednim poglavljima.

The screenshot shows the 'Pregled naloga' (View Invoice) window. It contains several input fields and dropdown menus. On the left, there are sections for 'Uplatio je (ime, adresa, telefon)' (Paid by (name, address, phone)), 'Svrha doznake' (Reason for notice), 'Primalac / Primatelej' (Recipient / Recipient), and other related information. On the right, fields include 'Izaberite račun' (Select account), 'Račun pošiljaoca' (Sender account number), 'Račun primaoca' (Recipient account number), 'Referenca plaćanja' (Payment reference), 'Iznos (KM)' (Amount (KM)), 'uplata javnih prihoda' (Public income payment), 'Broj poreskog obveznika' (Number of tax obligors), 'Vrsta uplate' (Type of payment), 'Vrsta prihoda' (Type of income), 'Općina' (Municipality), 'Poziv na broj' (Call number), 'Budžetska organizacija' (Budgetary organization), and date ranges 'Od' (From) and 'Do' (To). Two checkboxes at the bottom are checked: 'Nalog je spreman' (Invoice is ready) and 'Odmah potroši' (Consume immediately). The 'Kraj' (Finish) button is highlighted with a red border.

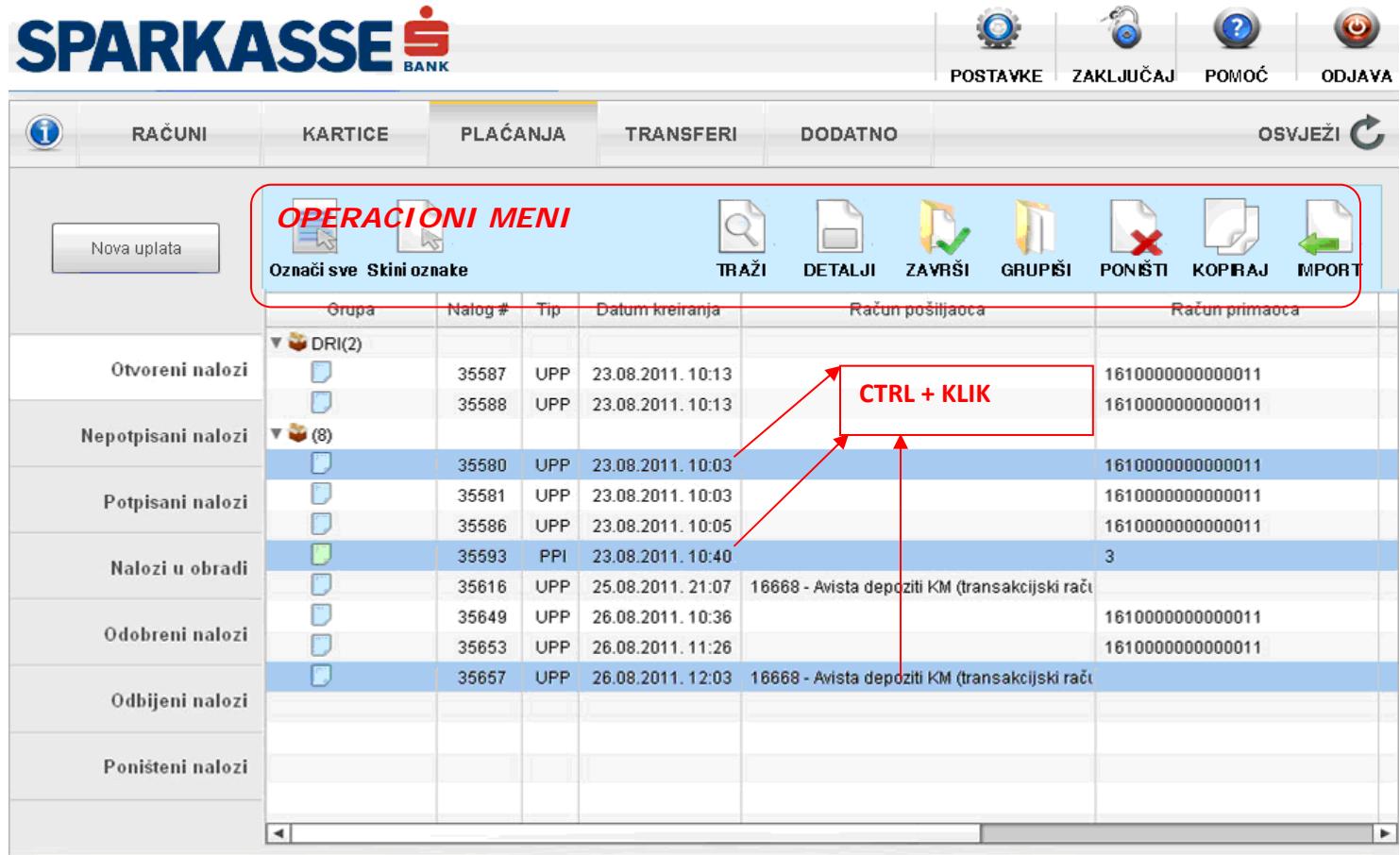
Slike 15 i 16 – četvrti korak wizarda za plaćanje, potvrđivanje nalogu



Operacioni meni aplikacije

Operacioni meni je element aplikacije koji će korisnik koristiti uglavnom prilikom rada sa kreiranim nalozima (plaćanja, transferi, zahtjevi). Kao što se vidi na slikama sa desne strane, operacioni meni se sastoji od niza dugmića i lociran je direktno iznad naloga nad kojima se izvode operacije. Operacioni meni ovisi o statusnom meniju, odnosno, ovisi o statusu naloga, drugim riječima, neke opcije postoje samo za naloge u određenom statusu, dok za ostale statuse naloga ne postoje.

Označavanje naloga - označavanje naloga može biti izvedeno na više različitih načina. Ukoliko želimo da označimo nekoliko naloga koji nisu poredani jedan do drugog, onda je potrebno držati pritisnutu tipku CTRL + klik na nalog koji želimo označiti:



Slika 17a – operacioni meni, označavanje pojedinih naloga

Ukoliko želimo da označimo više naloga, koji su poredani jedan ispod drugog, onda je dovoljno kliknuti na prvi, i zatim kliknuti na zadnji nalog držeći pritisnutu tipku SHIFT. Rezultat : označena će biti i ta dva naloga na koje je klinuto, i svi nalozi između njih.

RAČUNI **KARTICE** **PLAĆANJA** **TRANSFERI** **DODATNO** **OSVJEŽI**

| | | | | Označi sve | Skini oznake | | | | | | | |
|---------------------------|--------|-------|---------|------------|-------------------|--|--|--|--------------------|--|--|--|
| | | Grupa | Nalog # | Tip | Datum kreiranja | Račun pošiljaoca | | | Račun primaoca | | | |
| Otvoreni nalozi | DRI(2) | | 35587 | UPP | 23.08.2011. 10:13 | | | | 161000000000000011 | | | |
| | | | 35588 | UPP | 23.08.2011. 10:13 | | | | 161000000000000011 | | | |
| Nepotpisani nalozi | DRI(8) | | 35580 | UPP | 23.08.2011. 10:03 | | | | 161000000000000011 | | | |
| | | | 35581 | UPP | 23.08.2011. 10:03 | | | | 161000000000000011 | | | |
| | | | 35586 | UPP | 23.08.2011. 10:05 | | | | 161000000000000011 | | | |
| | | | 35593 | PPI | 23.08.2011. 10:40 | | | | 3 | | | |
| | | | 35616 | UPP | 25.08.2011. 21:07 | 16668 - Avista depoziti KM (transakcijski račun) | | | 161000000000000011 | | | |
| | | | 35649 | UPP | 26.08.2011. 10:36 | | | | 161000000000000011 | | | |
| | | | 35653 | UPP | 26.08.2011. 11:26 | | | | 161000000000000011 | | | |
| | | | 35657 | UPP | 26.08.2011. 12:03 | 16668 - Avista depoziti KM (transakcijski račun) | | | | | | |
| Potpisani nalozi | | | | | | | | | | | | |
| Nalozi u obradi | | | | | | | | | | | | |
| Odobreni nalozi | | | | | | | | | | | | |
| Odbijeni nalozi | | | | | | | | | | | | |
| Poništeni nalozi | | | | | | | | | | | | |

Slika 17b – operacioni meni, označavanje uzastopnih naloga

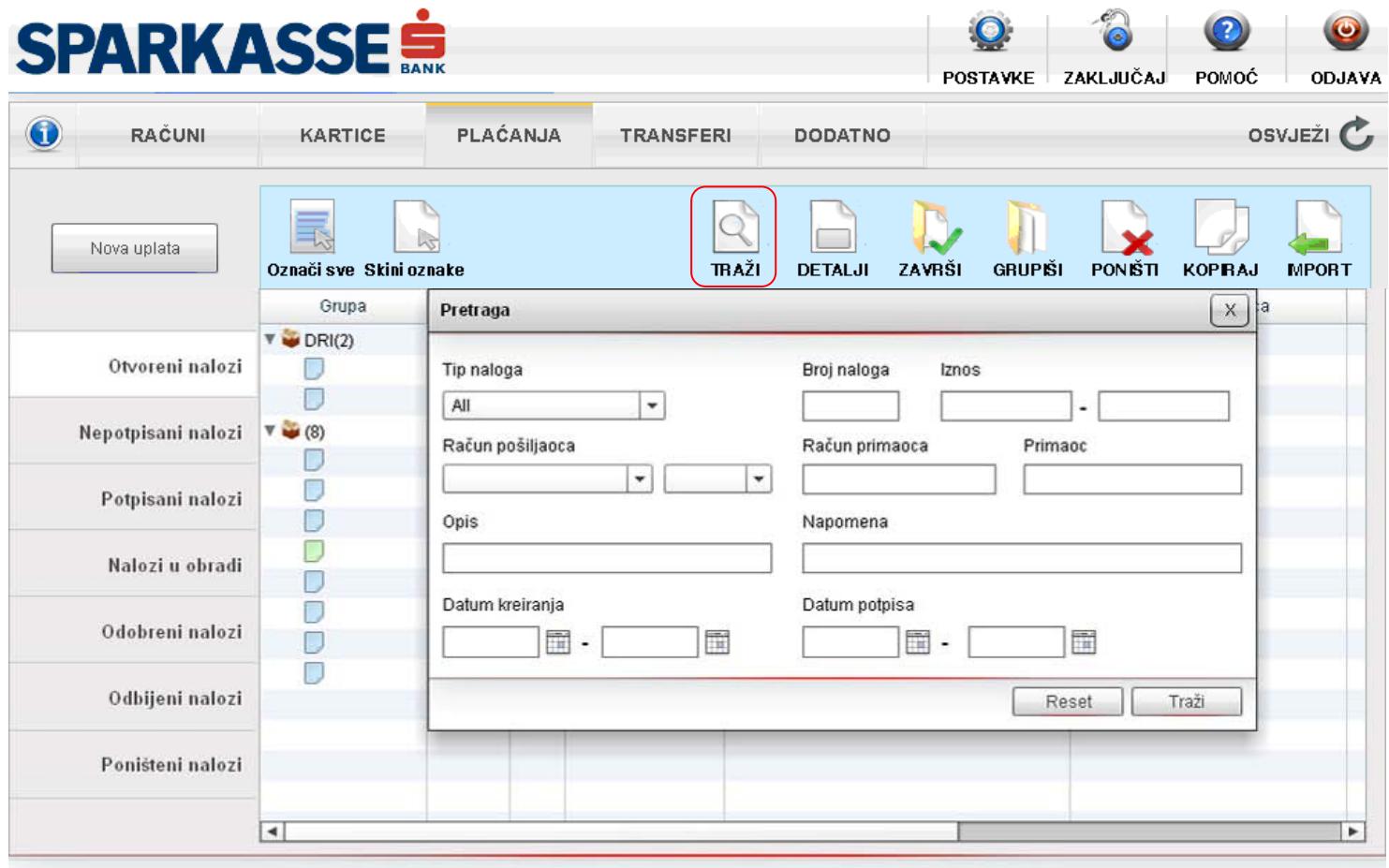
Opcija "Označi sve" označava sve naloge odjednom, a opcija "Skini oznake" radi suprotno.

RAČUNI **KARTICE** **PLAĆANJA** **TRANSFERI** **DODATNO** **OSVJEŽI**

| | | | | Označi sve | Skini oznake | | | | | | | |
|---------------------------|--------|-------|---------|------------|-------------------|--|--|--|--------------------|--|--|--|
| | | Grupa | Nalog # | Tip | Datum kreiranja | Račun pošiljaoca | | | Račun primaoca | | | |
| Otvoreni nalozi | DRI(2) | | 35587 | UPP | 23.08.2011. 10:13 | | | | 161000000000000011 | | | |
| | | | 35588 | UPP | 23.08.2011. 10:13 | | | | 161000000000000011 | | | |
| Nepotpisani nalozi | DRI(8) | | 35580 | UPP | 23.08.2011. 10:03 | | | | 161000000000000011 | | | |
| | | | 35581 | UPP | 23.08.2011. 10:03 | | | | 161000000000000011 | | | |
| | | | 35586 | UPP | 23.08.2011. 10:05 | | | | 161000000000000011 | | | |
| | | | 35593 | PPI | 23.08.2011. 10:40 | | | | 3 | | | |
| | | | 35616 | UPP | 25.08.2011. 21:07 | 16668 - Avista depoziti KM (transakcijski račun) | | | 161000000000000011 | | | |
| | | | 35649 | UPP | 26.08.2011. 10:36 | | | | 161000000000000011 | | | |
| | | | 35653 | UPP | 26.08.2011. 11:26 | | | | 161000000000000011 | | | |
| | | | 35657 | UPP | 26.08.2011. 12:03 | 16668 - Avista depoziti KM (transakcijski račun) | | | | | | |
| Potpisani nalozi | | | | | | | | | | | | |
| Nalozi u obradi | | | | | | | | | | | | |
| Odobreni nalozi | | | | | | | | | | | | |
| Odbijeni nalozi | | | | | | | | | | | | |
| Poništeni nalozi | | | | | | | | | | | | |

Slika 17c – operacioni meni, označavanje grupisanih naloga

Pretraživanje naloga (opcija **TRAŽI**) - naloge je moguće pretraživati po bilo kojoj koloni. Dovoljno je pokrenuti formu za pretragu (slika ispod) i unijeti parametre po kojima želimo da vršimo pretragu. Klikom na dugme "**Traži**" dobijamo rezultat pretrage, koju odmah možemo nastaviti dodavanjem dodatnih parametara, ukoliko ih nismo sve iskoristili prilikom prve pretrage. U svakom slučaju je jednostavno pronaći nalog pomoću ove opcije. **OBAVEZNO** pritisnuti dugme "**Reset**" na formi za pretragu, ukoliko nakon završene pretrage želimo ponovo da imamo prikaz naloga kakav je bio prije pokretanja pretrage. Ukoliko je u nekoj od faza naloga ranije bio postavljen filter koji nije resetovan kroz formu za pretragu, tada će se na labelama tih faza postaviti indikacija (lijevak) da su rezultati u tim fazama filtrirani (tj. Nekompletni).



Slika 17d – operacioni meni, pretraživanje naloga

Detalji nalog (opcija DETALJI) - svaki nalog u bilo kojem statusu je moguće 'pregledati detaljno' bilo dvostrukim klikom na nalog, ili označavanjem naloga i klikom na dugme "Detalji" nakon toga se otvara forma (slika ispod)

The screenshot shows the 'PLAĆANJA' (Payments) tab selected in the top menu. On the left, there's a sidebar with categories like 'Otvoreni nalozi', 'Nepotpisani nalozi', etc. The main area displays a list of payment items. At the top right of this area, there are several buttons: 'TRAŽI', 'DETALJI' (which is highlighted with a red box), 'ZAVRŠI', 'GRUPIŠI', 'PONIŠTI', 'KOPIRAJ', and 'IMPORT'. Below these buttons, there's a detailed form titled 'Podaci nalog' (Payment Details) containing fields for 'Uplatio je (ime, adresa, telefon)', 'Svrha dozvane', 'Primalac / Primatelj', 'Napomena', and various input fields for 'Račun pošiljaoca', 'Račun primaoca', 'Iznos (KM)', and tax-related information.

Slika 17e – operacioni meni, detalji naloga

Kompletiranje naloga (opcija ZAVRŠI) - Nalozi koji se nalaze u statusu "Otvoreni" ustvari predstavljaju nekompletne ili radne naloge koje korisnik namjerava naknadno kompletirati. Nakon što smo sigurni da je nalog kompletan, potrebno je da ga selektujemo i da kliknemo na dugme "Završi", kao na slici ispod:

This screenshot shows the same interface as Slika 17e, but the 'ZAVRŠI' (Finish) button in the top right of the main form area is highlighted with a red box. The rest of the interface is identical to the previous screenshot, showing the 'PLAĆANJA' tab, the sidebar with payment status categories, and the detailed payment form.

Slika 17f – operacioni meni, kompletiranje naloga

Grupisanje naloga - kreirane naloge moguće je i grupisati. Dovoljno je da selektujete naloge koje želite da grupišete i da kliknete na dugme "**GRUPIŠI**". Nakon toga se otvara prozor unutar kojeg unosite ime grupe kao i opis grupe, ukoliko se radi o kreiranju nove grupe, a možete i da birate jednu od postojećih grupa, koje ste možda već ranije kreirali, i da u nju smjestite selektovane naloge. Svi nalozi koji nisu grupisani u neku korisničku grupu, nalaze se u grupi bez imena (samo ukupan broj negrupisanih nalog je pored ikonice grupe). Prednost grupisanja je definitivno lakši rad i preglednost kod rada sa nalogima. Sve naloge koje ste grupisali, možete i **razgrupisati**, tj. **izbaciti iz grupe**. Dovoljno je da selektujete naloge koje želite izbaciti iz grupe, i kliknete "Grupiši". U prozoru koji se pojavi, izaberete opciju "**Razgrupiši**" i na kraju, kliknete na dugme "**Razgrupiši**". Ovaj postupak razgrupisanja možete da primjenite i kad želite da razgrupišete sve naloge jedne grupe. Ako iz grupe izbacite sve naloge, grupa i dalje postoji, samo je prazna, što znači da je i ubuduće možete koristiti ukoliko želite da joj neke naloge dodijelite. Primjer na slikama ispod:

The screenshot shows the Sparkasse banking application interface. At the top, there is a menu bar with icons for POSTAVKE (Settings), ZAKLJUČAJ (Logout), POMOĆ (Help), and ODJAVA (Exit). Below the menu, there is a navigation bar with tabs: RAČUNI (Accounts), KARTICE (Cards), PLAĆANJA (Payments), TRANSFERI (Transfers), DODATNO (Additional), and OSVJEŽI (Refresh). The main area displays a list of transactions under 'Otvoreni nalozi' (Open transactions). A context menu is open over several selected transactions, showing options: Označi sve (Select all), Skinji oznake (Copy selection), TRAŽI (Search), DETALJI (Details), ZAVRŠI (Finish), GRUPIŠI (Group), PONIŠTI (Cancel), KOPIRAJ (Copy), and IMPORT (Import). The 'GRUPIŠI' option is highlighted with a red box.

A modal dialog titled 'Grupisanje naloga' (Grouping transaction) is displayed. It contains three radio buttons: 'Nova grupa' (New group) (selected), 'Postojeća grupa' (Existing group), and 'Razgrupiši' (Un-group). Below these are fields for 'Ime grupe' (Group name) and 'Opis' (Description). A sub-dialog titled 'Grupisanje naloga' is also visible, showing a list of existing groups: 'DRI(1)' and '(18)'. Under '(18)', there are four entries: '35594', '35595', '35597', and '35598'. The 'Postojeća grupa' radio button in this sub-dialog is also highlighted with a red box.

At the bottom right of the main interface, there is a 'Kreiraj grupu' (Create group) button. In the bottom left corner, there is another smaller 'Grupisanje naloga' dialog box with the same radio button options and a message: '8 nalog(a) će biti razgrupisano.' (8 transaction(s) will be un-grouped).

Slike 17g i 17h – operacioni meni, grupisanje i razgrupisanje naloga

Potpisivanje naloga - opcija koja je dostupna nepotpisanim nalozima. Takve naloge potpisujemo tako što ih označimo i kliknemo na ikonicu "POTPIŠI".

The screenshot shows the operational menu with various buttons like 'Označi sve' (Select all), 'Skini oznake' (Remove selection), 'TRAŽI' (Search), 'DETALJI' (Details), 'GRUPIŠI' (Group), 'POTPIŠI' (Sign), 'PONIŠTI' (Cancel), 'KOPIRAJ' (Copy), 'EXPORT' (Export), and 'PRINT'. The 'POTPIŠI' button is circled in red.

| Grupa | Potpisano | Nalog # | Tip | Datum kreiranja | Račun pošiljaoca | Račun primad |
|-------|-----------|---------|-----|-------------------|---|--------------------|
| | | 35597 | UPP | 23.08.2011. 11:43 | 16668 - Avista depoziti KM (transakcijski rač | 161000000000000011 |
| | | 35598 | UPP | 23.08.2011. 11:44 | 16668 - Avista depoziti KM (transakcijski rač | 161000000000000011 |
| | | 35621 | UPP | 25.08.2011. 22:27 | 16668 - Avista depoziti KM (transakcijski rač | 3380002210018390 |
| | | 35650 | UPP | 26.08.2011. 10:38 | 16668 - Avista depoziti KM (transakcijski rač | 161000000000000011 |
| | | 35654 | UPP | 26.08.2011. 11:41 | 16668 - Avista depoziti KM (transakcijski rač | 161000000000000011 |
| | | 35655 | UPP | 26.08.2011. 11:44 | 16668 - Avista depoziti KM (transakcijski rač | 161000000000000011 |
| | | 35656 | UPP | 26.08.2011. 11:46 | 16668 - Avista depoziti KM (transakcijski rač | 161000000000000011 |
| | | 35659 | UPP | 26.08.2011. 12:08 | 16668 - Avista depoziti KM (transakcijski rač | 161000000000000011 |
| | | 35664 | UPP | 26.08.2011. 15:25 | 16668 - Avista depoziti KM (transakcijski rač | 161000000000000011 |
| | | 35665 | UPP | 26.08.2011. 15:25 | 16668 - Avista depoziti KM (transakcijski rač | 161000000000000011 |
| | ✓ | 35667 | UPP | 31.08.2011. 16:04 | 16668 - Avista depoziti KM (transakcijski rač | 161000000000000011 |
| | | 35668 | UPP | 31.08.2011. 16:26 | 16668 - Avista depoziti KM (transakcijski rač | 161000000000000011 |
| | | 35669 | UPP | 02.09.2011. 11:07 | 16668 - Avista depoziti KM (transakcijski rač | 161000000000000011 |
| | | 35670 | UPP | 02.09.2011. 11:16 | 16668 - Avista depoziti KM (transakcijski rač | 161000000000000011 |
| | | 35671 | UPP | 02.09.2011. 12:43 | 16668 - Avista depoziti KM (transakcijski rač | 161000000000000011 |
| | | 35675 | UPP | 05.09.2011. 10:19 | 16668 - Avista depoziti KM (transakcijski rač | 161000000000000011 |

Slika 17i – operacioni meni, potpisivanje naloga

Poništavanje naloga - u slučaju da želite da poništite jedan ili više naloga, dovoljno je izvršiti selekciju naloga i kliknuti na dugme "PONIŠTI".

Poništavanje naloga moguće je samo za naloge koji imaju status: otvoren, nepotpisan i potpisan.

The screenshot shows the operational menu with buttons like 'Označi sve', 'Skini oznake', 'TRAŽI', 'DETALJI', 'ZAVRŠI', 'GRUPIŠI' (Group), 'PONIŠTI' (Cancel), 'KOPIRAJ' (Copy), and 'IMPORT'. The 'GRUPIŠI' and 'PONIŠTI' buttons are circled in red.

| Grupa | Nalog # | Tip | Datum kreiranja | Račun pošiljaoca | Račun primaoca |
|--------|---------|-----|-------------------|---|--------------------|
| DRI(2) | 35587 | UPP | 23.08.2011. 10:13 | | 161000000000000011 |
| DRI(2) | 35588 | UPP | 23.08.2011. 10:13 | | 161000000000000011 |
| (9) | 35580 | UPP | 23.08.2011. 10:03 | | 161000000000000011 |
| (9) | 35581 | UPP | 23.08.2011. 10:03 | | 161000000000000011 |
| (9) | 35586 | UPP | 23.08.2011. 10:05 | | 161000000000000011 |
| (9) | 35593 | PPI | 23.08.2011. 10:40 | | 3 |
| (9) | 35616 | UPP | 25.08.2011. 21:07 | 16668 - Avista depoziti KM (transakcijski rač | |
| (9) | 35649 | UPP | 26.08.2011. 10:36 | | 161000000000000011 |
| (9) | 35653 | UPP | 26.08.2011. 11:26 | | 161000000000000011 |
| (9) | 35657 | UPP | 26.08.2011. 12:03 | 16668 - Avista depoziti KM (transakcijski rač | |
| (9) | 35676 | UPP | 05.09.2011. 10:40 | 16668 - Avista depoziti KM (transakcijski rač | |

Slika 17j – operacioni meni, poništavanje naloga

Kopiranje naloga - u slučaju da želite da kopirate jedan ili više naloga, dovoljno je izvršiti selekciju naloga i kliknuti na dugme "Kopiraj". Bez obzira da li se radi o grupisanim ili negrupisanim nalozima, i bez obzira na status, nalozi koji nastanu kopiranjem se pojave kao **novi negrupisani nalozi, sa statusom "Otvoren"**.

The screenshot shows the Sparkasse online banking interface. At the top, there is a logo for 'SPARKASSE BANK'. To the right of the logo are several icons: 'POSTAVKE' (Settings), 'ZAKLJUČAJ' (Lock), 'POMOĆ' (Help), and 'ODJAVA' (Logout). Below the logo, a navigation bar has tabs: 'RAČUNI' (Accounts), 'KARTICE' (Cards), 'PLAĆANJA' (Payments), 'TRANSFERI' (Transfers), 'DODATNO' (Additional), and 'OSVJEŽI' (Refresh) with a circular arrow icon.

The main area is titled 'Operacioni meni' (Operational menu). On the left, there is a sidebar with categories: 'Otvoreni nalozi' (Open transactions), 'Nepotpisani nalozi' (Unsigned transactions), 'Potpisani nalozi' (Signed transactions), 'Nalozi u obradi' (Transactions in processing), 'Odobreni nalozi' (Approved transactions), 'Odbijeni nalozi' (Rejected transactions), and 'Poništeni nalozi' (Cancelled transactions). The 'Otvoreni nalozi' section is expanded, showing two entries under the 'DRI(2)' group.

At the top of the main table area, there are several buttons: 'Označi sve' (Select all), 'Skinji oznake' (Select highlights), 'TRAŽI' (Search), 'DETALJI' (Details), 'ZAVRŠI' (Finish), 'GRUPIŠI' (Group), 'PONIŠTI' (Cancel), 'KOPIRAJ' (Copy), and 'IMPORT'. The 'KOPIRAJ' button is highlighted with a red oval.

| Grupa | Nalog # | Tip | Datum kreiranja | Račun pošiljaoca | Račun primaoca |
|--------|---------|-----|-------------------|--|--------------------|
| DRI(2) | 35587 | UPP | 23.08.2011. 10:13 | | 161000000000000011 |
| DRI(2) | 35588 | UPP | 23.08.2011. 10:13 | | 161000000000000011 |
| (8) | 35580 | UPP | 23.08.2011. 10:03 | | 161000000000000011 |
| (8) | 35581 | UPP | 23.08.2011. 10:03 | | 161000000000000011 |
| (8) | 35586 | UPP | 23.08.2011. 10:05 | | 161000000000000011 |
| (8) | 35593 | PPI | 23.08.2011. 10:40 | | 3 |
| (8) | 35616 | UPP | 25.08.2011. 21:07 | 16668 - Avista depoziti KM (transakcijski račun) | |
| (8) | 35649 | UPP | 26.08.2011. 10:36 | | 161000000000000011 |
| (8) | 35653 | UPP | 26.08.2011. 11:26 | | 161000000000000011 |
| (8) | 35657 | UPP | 26.08.2011. 12:03 | 16668 - Avista depoziti KM (transakcijski račun) | |

Slika 17k – operacioni meni, kopiranje naloga

Modul transfera

Na slici je prikazan modul za transfere, koji omogućava korisniku da vrši transfere sredstava između svojih računa. Način rada je identičan kao i kod kreiranja naloga za plaćanja, jer i ovdje imamo statusni meni sa lijeve strane, meni sa operacijama direktno iznad (detalji, grupisanje, poništavanje itd.), kao i wizard za kreiranje novog transfera. Također, moguća je i konverzija, odnosno kreiranje naloga za transfer koji podrazumijeva kupnju/prodaju valute.

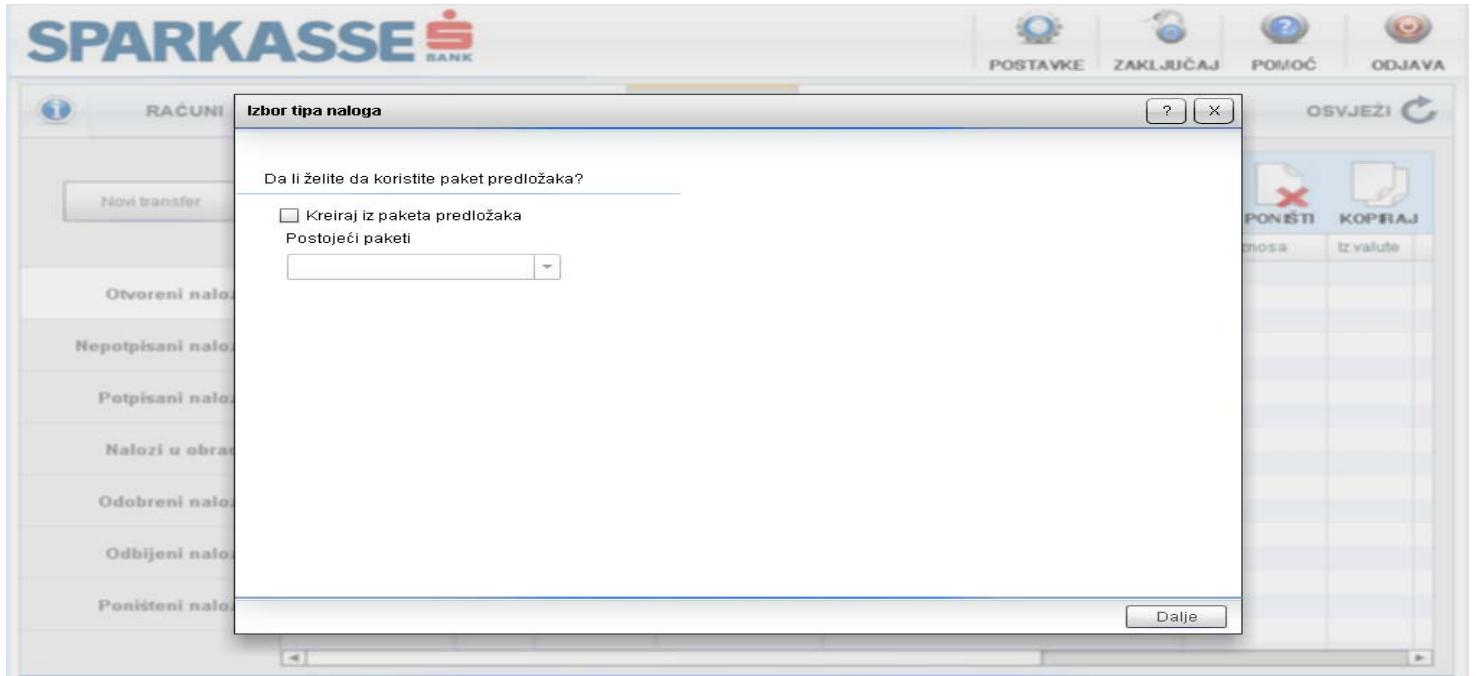
The screenshot shows the Sparkasse online banking interface. At the top, there's a logo for 'SPARKASSE BANK' and a navigation bar with icons for 'POSTAVKE', 'ZAKLJUČAJ', 'POMOĆ', and 'ODJAVA'. Below the navigation bar, a horizontal menu bar includes 'RAČUNI', 'KARTICE', 'PLAĆANJA', 'TRANSFERI' (which is highlighted in yellow), and 'DODATNO'. To the right of the menu is a 'OSVJEŽI' button with a circular arrow icon. On the left, a sidebar lists categories: 'Otvoreni nalozi', 'Nepotpisani nalozi', 'Potpisani nalozi', 'Nalozi u obradi', 'Odobreni nalozi', 'Odbijeni nalozi', and 'Poništeni nalozi'. The main content area is titled 'Novi transfer' and contains a table with columns: 'Grupa', 'Nalog #', 'Tip', 'Datum kreiranja', 'Sa računa', 'Iz iznosa', and 'Iz valute'. Above the table are several buttons: 'Označi sve' (Select all), 'Skinji oznake' (Print labels), 'TRAŽI' (Search), 'DETALJI' (Details), 'ZAVRŠI' (Finish), 'GRUPIŠI' (Group), 'PONIŠTI' (Delete), 'KOPIRAJ' (Copy), and 'PRINT'. At the bottom of the table area, there are navigation arrows and a message: 'Izabranih naloga: 0' and 'Ukupno: 0,00 BAM'.

ka 18 – modul transfera

Sli

Kreiranje novog transfera

Ukoliko se želi izvršiti novi transfer, potrebno je kliknuti na dugme "Novi transfer" nakon čega se pokreće wizard koji olakšava da se detaljno definije transfer koje se izvršava. Na sljedećim slikama su prikazani koraci wizarda za transfer. Wizard za kreiranje novog naloga za transfer je skoro identičan wizardu za kreiranje novog naloga za plaćanje. Razlika je naravno u uplatnicama koje se popunjavaju, dok je ostatak postupka, navijanje naloga i potvrda naloga, u potpunosti ista kao i kod modula za plaćanje.



Slika 19a – prvi korak, novi transfer

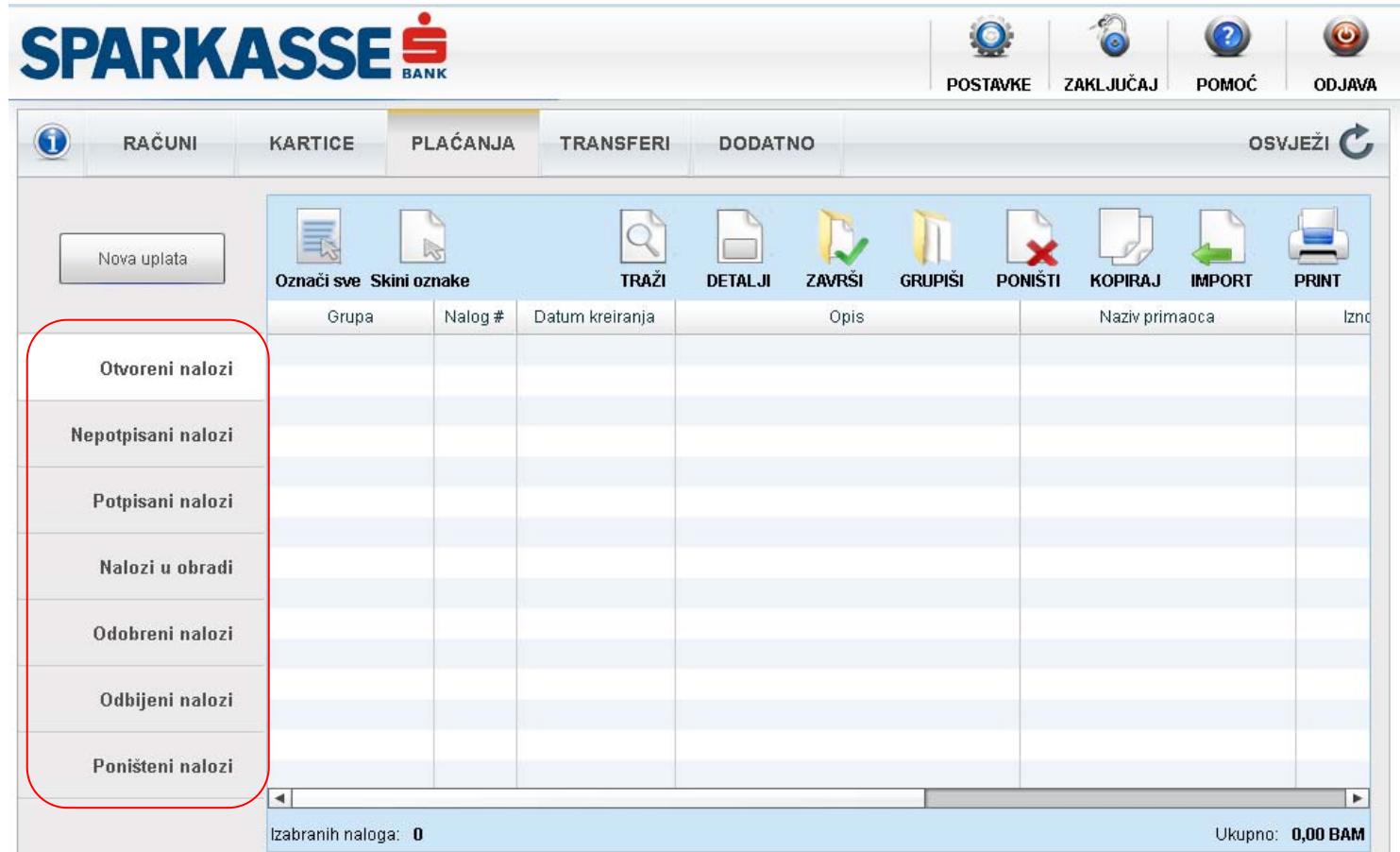
Slika 19b – drugi korak, uplatnica za transfer između računa

Statusni meni aplikacije

Statusni meni je komponenta aplikacije koju korisnik koristiti često, uglavnom prilikom rada sa kreiranim nalozima, bilo da su u pitanju plaćanja, transferi ili zahtjevi. Kao što se vidi na slici ispod, statusni meni se sastoji od sedam elemenata - statusa.

Svaki element menija predstavlja skup naloga u određenom statusu.

Statusni meni aplikacije : skup svih naloga grupisanih po stanjima u kojima se nalaze



Slika 20– statusni meni aplikacije

- **Otvoreni nalozi** - nekompletne naloze koje je korisnik pripremio ali nije završio odnosno nije proglašio završenim u zadnjoj fazi wizađa za kreiranje novog naloga. Svaki nalog u statusu "Otvoren" može naknadno da se proglaši završenim direktno iz datagrida tako što se dati nalog selektuje, i zatim klikne na tipku "završi" u operacionom meniju, nakon čega nalog automatski prelazi u sljedeću fazu - dobija status nepotpisanog naloga
- **Nepotpisani nalozi** - nalozi koji su kreirani i cekaju potpis.
- **Potpisani nalozi** - nalozi koji cekaju obradu u banci, a još nisu prihvaćeni od banke
- **Nalozi u obradi** - nalozi koje je banka preuzeila od elbe i koji su u toku obrade
- **Odobreni nalozi** - nalozi koji su uspješno prihvaćeni i uspješno obrađeni od banke
- **Odbijeni nalozi** - nalozi koji nisu uspješno obrađeni od banke
- **Poništeni nalozi** - nalozi koje je korisnik poništio u prve tri faze

Operacioni meni se mijenja po broju opcija ovisno o **statusu** naloga, pa tako je samo u prvoj fazi na raspolažanju opcija importovanja naloga i ne postoji opcija eksportovanja naloga, dok za sve druge faze važi obrnuto. Isto važi i za **opciju poništavanja naloga, koja postoji samo u prve tri faze**.

Dodatne opcije

Na slici 21 je prikazana maska koja korisniku pruža dodatne mogućnosti.



Slika 21 – modul dodatnih opcija

Na slici 21 dat je prikaz modula za pregled izvoda kao i modula za pregled transakcija. Oba modula su veoma slična po načinu korištenja. Tako je kod oba modula potrebno izabrati račun kao i valutu računa, i postaviti period koji nas interesuje i kliknuti na dugme sa labelom "Traži" da bismo dobili rezultate (izvode ili transakcije). Moduli se pozivaju klikom na ikonice sa naslovom „Transakcije“ i „Izvodi“.

IZVODI : Alat za pregled izvoda je vrlo jednostavan za korištenje. Potrebno je da korisnik izabere račun, valutu i vremenski period. Nakon što klikne na dugme sa labelom 'Traži' u tabeli će biti prikazani izvodi. Dvaklik na bilo koji izvod u tabeli pokreće prozor sa detaljnijim prikazom izvoda. Prikaz izvoda korisniku je omogućen samo za određene tipove računa, a to opet zavisi od same banke i njenog internog uređenja. Kao što se vidi na slici, izvode je moguće i spasiti u PDF formatu.

TRANSAKCIJE : Alat za pregled transakcija je sličan gore pomenutom alatu. I ovdje je potrebno je da korisnik izabere račun, valutu i vremenski period, a može i da unese opis transakcije radi što preciznije pretrage. Nakon što klikne na dugme sa labelom 'Traži' u tabeli će biti prikazane sve transakcije koje zadovoljavaju gore postavljene parametre. Dvaklik na bilo koji izvod u tabeli pokreće prozor sa detaljnijim prikazom izvoda. Ispod tabele su kontrole koje određuju koliko transakcija će biti prikazano (50-1000) kao i navigacija kroz rezultate pretrage.

ZAKAZANI NALOZI : Prilikom kreiranja novog naloga za plaćanje i / ili transfer, korisnik ima mogućnost da nalog 'navije'. Drugim riječima, korisnik prilikom kreiranja naloga postavlja razne uslove pod kojima se nalog izvršava, kao npr. vrijeme izvršenja, raspored ili stanje sredstava na računu. Takvi nalozi se nazivaju 'navijeni', i oni mogu da se izvrše jednom, ili da se izvršavaju periodično. Radi preglednosti, takvi nalozi su izdvojeni, i pregled ovih naloga korisnik se vrši pomoću alata kojeg pokrećete klikom na ikonicu sa nazivom „Zakazani nalozi“. Nakon klika pojavi se prozor sa tabelom u kojoj su smješteni svi trenutno navijeni nalozi. Svaki nalog moguće je pregledati, ako ga selektujete i kliknete na opciju 'Detalji'. Isto tako, svaki navijeni nalog možete da poništite, ako ga selektujete i kliknete na opciju „Poništi.“

Izvodi

| | | | | | | |
|-------------|----------------------|------------|------------------|-----------|-------------------------------------|--|
| Račun | 16668 - Avista de... | Od datuma | 01.01.2012 | Do datuma | 23.04.2012 | Traži |
| Valuta | EUR | | | | | |
| Broj izvoda | Od | To | Prethodno stanje | Stanje | Privremen | |
| 2936 | 08.02.2012 | 08.02.2012 | 4.549,38 | 4.516,20 | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> Detalji PDF Eksport <input type="checkbox"/> Detalji PDF Eksport |
| 2465 | 19.01.2012 | 19.01.2012 | 4.094,60 | 4.549,38 | <input checked="" type="checkbox"/> | |

Račun : 16668 - Avista depoziti devizni Broj izvoda : 2936

| Id | Datum transakcije | Datum valute | Sa računa | Na račun |
|---------|-------------------|--------------|------------------|------------------|
| 8476062 | 08.02.2012 | 08.02.2012 | 1610000000000001 | |
| 8476351 | 08.02.2012 | 08.02.2012 | | 1610000000000001 |
| 8476353 | 08.02.2012 | 08.02.2012 | | 1610000000000001 |
| 8476411 | 08.02.2012 | 08.02.2012 | | 1610000000000001 |
| 8476413 | 08.02.2012 | 08.02.2012 | | 1610000000000001 |

Izvodi stariji od godinu dana neće biti uključeni u rezultate pretrage

Transakcije

| | | | | | | |
|----------------------|----------------------|--------------|-----------------------|---------------|------------|--------|
| Račun | 16668 - Avista de... | Od datuma | 01.12.2011 | Do datuma | 10.05.2012 | Traži |
| Valuta | EUR | | | | | |
| Opis | | | | | | |
| Datum kreiranja | Opis | Banka | Racun šalje / prima | Šalje / Prima | Smjer | Iznos |
| 05.01.2012. 12:48:21 | qwewqe | Banka 000001 | 005999080000016668977 | | + | 90,00 |
| 05.01.2012. 12:47:21 | qwwqweqwe | Banka 000001 | 005999080000016668977 | | + | 1,00 |
| 05.01.2012. 12:33:21 | test | Banka 000001 | 005999080000016668977 | | + | 10,00 |
| 05.01.2012. 12:25:21 | test | Banka 000001 | 005999080000016668977 | | + | 9,00 |
| 05.01.2012. 08:26:31 | asdad | Banka 000001 | 005999080000016668977 | | + | 9,00 |
| 05.01.2012. 08:23:31 | | | | | | 1,00 |
| 05.01.2012. 08:00:41 | | | | | | 90,00 |
| 04.01.2012. 15:31:41 | | | | | | 25,00 |
| 04.01.2012. 13:05:01 | | | | | | 40,00 |
| 04.01.2012. 13:04:01 | | | | | | 40,00 |
| 04.01.2012. 13:00:01 | | | | | | 2,00 |
| 04.01.2012. 12:57:01 | | | | | | 2,00 |
| 30.12.2011. 14:18:31 | | | | | | 1,00 |
| 30.12.2011. 14:18:31 | | | | | | 1,00 |
| 30.12.2011. 13:50:31 | | | | | | 200,00 |
| 30.12.2011. 13:48:41 | | | | | | 2,00 |
| 30.12.2011. 13:48:31 | | | | | | 2,00 |

Detalji transakcije

| | | | |
|--------------------|------------|-----------------------------|--------------------|
| Oznaka transakcije | 8352762 | Banka pošiljaoca | PBSCBA22XXXX |
| Referenca | | Naziv banke pošiljaoca | Banka 000001 |
| Datum knjiženja | 05.01.2012 | Racun pošiljaoca / primaoca | 999080000016668977 |
| Datum valute | 05.01.2012 | Pošiljaoc / Primaoc | |
| Vrsta | EL | Opis vrste transakcije | ELBA |
| Iznos | 9,00 | ELBA.199006 | ELBA referenca |
| Valuta | EUR | 199006 | Broj nalogu |

Dodata informacija

| | |
|------|--------|
| Opis | Valuta |
|------|--------|

Slike 22 i 23 – moduli za pretragu i prikaz izvoda i transakcija

Slika 24 – modul za prikaz zakazanih (navijenih naloga)

ALATI – omogućava korisniku da pozove razne korisne alate, kao što su:

- **Kalkulator konverzija** – pomoćni alat za kalkulaciju prilikom konverzije
 - **Kursna lista** - daje prikaz kursne liste za uneseni datum
 - **Upravljanje paketima/uzorcima** – omogućava rad na kreiranim uzorcima po vrstama naloga (UPP, PPI i Transfer)

| | |
|--|------------------------|
| Iznos | Iz valute: |
| <input type="text"/> | <input type="text"/> ▾ |
| Iznos | U valutu: |
| <input type="text"/> | <input type="text"/> ▾ |
| <input type="button" value="Konvertuj"/> | |

Slika 25 – modul za kalkulacije konverzija

Kursna lista

| Datum | 04.05.2011 | Prikaži | Sačuvaj | |
|-----------|------------|---------|---------|-------|
| currenyId | unit | buy | mid | sell |
| EUR | 1 | 1,95 | 1,95 | 1,95 |
| AUD | 1 | 1,47 | 1,48 | 1,48 |
| CAD | 1 | 1,49 | 1,49 | 1,50 |
| HRK | 100 | 26,36 | 26,43 | 26,50 |
| CZK | 1 | 0,08 | 0,08 | 0,08 |
| DKK | 1 | 0,26 | 0,26 | 0,26 |
| HUF | 100 | 0,71 | 0,71 | 0,71 |
| JPY | 100 | 1,78 | 1,78 | 1,79 |
| NOK | 1 | 0,25 | 0,25 | 0,25 |
| SEK | 1 | 0,21 | 0,21 | 0,22 |
| CHF | 1 | 1,52 | 1,52 | 1,52 |
| TRY | 1 | 0,95 | 0,95 | 0,95 |
| GBP | 1 | 2,33 | 2,34 | 2,34 |
| USD | 1 | 1,47 | 1,48 | 1,48 |
| RSD | 100 | 1,85 | 1,85 | 1,86 |

Slika 26 – modul za prikaz kursne liste

Upravljanje paketima / uzorcima

| Tip naloga | UPP |
|------------------------|--------------------------|
| Uzorci | Paketi |
| Lista uzoraka | |
| Naziv | Opis |
| KIRIJA | UPLATA NAJAMNINE ZA STAN |
| KJKP RAD | |
| Kreditna kartica | Uplata duga |
| LEASING | Uplata rate |
| OKI UPRAVITELJ | Račun za stan |
| TELEFON - KUĆA | |
| TELEFON - MAMA | MOBITEL |
| TELEFON - MOBITEL | |
| ABDULAH | |
| TOPLANE | |
| Transfer | |
| VODOVOD I KANALIZACIJA | Račun za stan |

Kreiraj uzorak Izmijeni uzorak Izbriši uzorak

Slika 27 – modul za upravljanje sa paketima/uzorcima za naloge

KOMUNIKACIJA – omogućava komunikaciju klijenta sa Bankom

The screenshot shows a window titled "Komunikacija s bankarom". On the left, there is a table labeled "Kontakti" with columns "Ime" and "Funkcija". To the right of the table are three input fields: "Tema", "Poruka", and "Primaoci". Below these fields are two buttons: "Dodaj" and "Ukloni". At the bottom right are two more buttons: "Odustani" and "Pošalji". The entire window has a light gray background and a white header bar.

Slika 28 – modul za komunikaciju s bankom

Važne napomene

NetBanking je usluga koja je dizajnirana da štiti privatnost Vaših podataka korištenjem svjetski priznatih standarda iz oblasti šifriranja podataka i zaštite od neovlaštenog pristupa. Čuvanje korisničkog imena, lozinke i jednokratne lozinke dobijene sa tokena je Vaša odgovornost. Ukoliko neko dođe u posjed Vašeg korisničkog imena lozinke i token lozinke, dobiće sva prava koja su dodijeljena Vama.

Zato je bitno da:

- Ne zapisujte korisničko ime, lozinku i jednokratnu lozinku dobijenu sa tokena a pogotovo ih ne ostavljajte na mesta koja su dostupna drugim ljudima.
- Za lozinku birajte pojmove koje drugi ljudi ne mogu povezati sa Vama.
- Za lozinku koristite i slova i brojeve.
- Ne povjeravajte lozinku, korisničko ime i jednokratnu lozinku dobijenu sa tokena nikome, čak niti službenicima banke!
- U slučaju da službenici Banke imaju potrebe provjeriti probleme u radu koje Vi doživljavate, oni će privremeno promijeniti lozinku i Vas obavijestiti o novoj lozinki. U takvim slučajevima, obavezno ponovno izaberite novu lozinku.
- Po prvom pristupu u netBanking uslugu, obavezno izaberite novu lozinku.
- Po završetku korištenja netBanking usluge, obavezno se odjavite.
- Nipošto ne ostavljajte netBanking aplikaciju bez Vašeg nadzora. Ukoliko napuštate Vaše radno mjesto, zaključajte aplikaciju tako što u glavnom meniju izaberete podmeni **Zaključaj aplikaciju**.
- Na Vaš PC ne instalirajte programe nepoznatih odnosno neprovjerjenih autora.
- Na Vaš PC ne instalirajte neprovjerene hardverske uređaje.
- Instalirajte antivirusni program.